

AUS GUTEM GRUND  
**GRUNDIG**

# MICRO HIFI SYSTEM

## M 1100



DE

EN

FR

## GRUNDIG Kundenberatungszentrum

**Montag bis Freitag  
von 8.00 bis 18.00 Uhr**

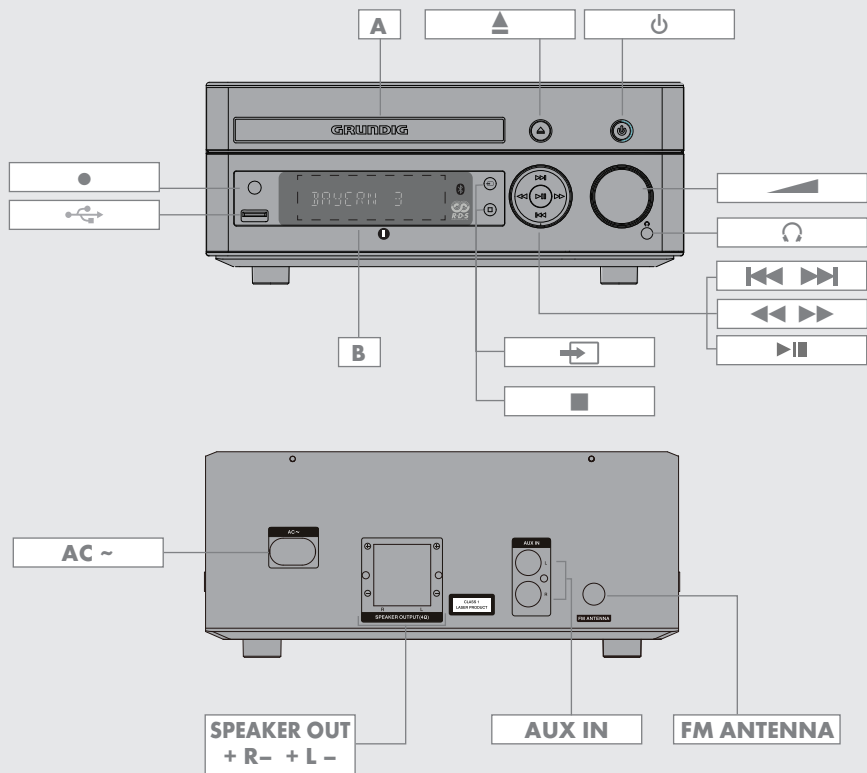
Deutschland: 0911 / 59 059 730

Österreich: 0820 / 220 33 22 \*

\* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem  
Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen  
werktags stets von 8.00 - 18.00 Uhr zur  
Verfügung.



---

**DEUTSCH**

**05-19**

**ENGLISH**

**20-33**

**FRANÇAIS**

**34-49**

# AUFSTELLEN UND SICHERHEIT

Beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Die HiFi-Anlage ist für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.
- Wollen Sie die HiFi-Anlage in Regalwänden, Schränken, etc. aufstellen, sorgen Sie bitte für ausreichende Belüftung der HiFi-Anlage. Ein Freiraum von mindestens 10 cm seitlich, oberhalb und an der Rückseite der HiFi-Anlage darf nicht unterschritten werden.
- Bedecken Sie die HiFi-Anlage nicht mit Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen, etc.
- Bitte beachten Sie beim Aufstellen der HiFi-Anlage, dass Möbeloberflächen mit den verschiedensten Lacken und Kunststoffen beschichtet sind, die häufig chemische Zusätze enthalten. Diese Zusätze greifen u.a. das Material der Gerätefüße an. So entstehen Rückstände auf der Möbeloberfläche, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.
- Wenn die HiFi-Anlage starken Temperaturschwankungen ausgesetzt ist, zum Beispiel beim Transport vom Kalten ins Warme, nehmen Sie die HiFi-Anlage für mindestens zwei Stunden nicht in Betrieb.
- Die HiFi-Anlage ist für den Betrieb in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie sie dennoch im Freien betreiben, sorgen Sie unbedingt dafür, dass sie vor Feuchtigkeit (Tropf- und Spritzwasser) geschützt ist.
- Betreiben Sie die HiFi-Anlage nur in einem gemäßigten Klima.
- Stellen Sie die HiFi-Anlage nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung oder in die pralle Sonne; dadurch wird die Kühlung beeinträchtigt.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z.B. Vasen) auf die HiFi-Anlage.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in das CD-Fach.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, z.B. Kerzen, auf die HiFi-Anlage.
- Treten Fehlfunktionen auf, etwa wegen einer kurzzeitigen Netzüberspannung oder wegen einer elektrostatischen Aufladung, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierzu den Netzstecker und schließen Sie ihn nach einigen Sekunden wieder an.
- Sie dürfen die HiFi-Anlage auf keinen Fall öffnen. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.
- Gewitter stellen eine Gefahr für jedes elektrische Gerät dar. Auch wenn die HiFi-Anlage ausgeschaltet ist, kann sie durch einen Blitzschlag in das Stromnetz beschädigt werden. Bei einem Gewitter müssen Sie immer den Netzstecker ziehen.
- Die Fernbedienung beinhaltet eine Knopfzelle. Die Fernbedienung und die Knopfzelle immer von Kindern fernhalten.
- Setzen Sie die Batterie keiner extremen Hitze wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Heizung, Feuer, etc. aus.
- Wurde die Knopfzelle versehentlich verschluckt, kann das innerhalb von 2 Stunden zu Verätzungen und zum Tod führen. Deshalb unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen werden kann, das Gerät nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- **ACHTUNG:** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
-  Ständige Benutzung der Kopfhörer bei hoher Lautstärke kann zu Schäden am Gehör führen.

# AUFSTELLEN UND SICHERHEIT

---

## **Hinweis:**

- Schließen Sie keine Geräte an, wenn Ihr Gerät eingeschaltet ist. Schalten Sie vor dem Anschließen auch die anderen Geräte aus!
- Stecken Sie den Netzstecker Ihres Gerätes erst dann in die Steckdose, wenn Sie die externen Geräte angeschlossen haben! Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker frei zugänglich ist!

## **Achtung: Hochfrequenz Strahlung**









- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit dieser Bedienungsanleitung angemeldet und betrieben werden.  
Das Gerät hat eine integrierte Antenne, es darf nicht mit anderen Antennen oder Sendeanlagen betrieben werden.

# AUF EINEN BLICK

## Die Bedienelemente der HiFi-Anlage

Die Abbildungen des Gerätes finden Sie auf Seite 3.

### Die Vorderseite

-  CD-Fach.
-  Öffnet und schließt das CD-Fach.
-  Kurz drücken schaltet das Gerät aus Bereitschaft (Stand-by) ein und wieder in Bereitschaft. Drücken und gedrückt halten aktiviert den ECO-Modus.
-  Ändert die Lautstärke.
-  Kopfhörerbuchse zum Anschließen eines Stereo-Kopfhörers mit Klinkenstecker (ø 3,5 mm).
-  Im Tuner-Betrieb: Wählen Programmplätze.  
Im Betrieb mit Datenträgern: Wählen den vorherigen / den nächsten Titel.  
Im Stand-by und Timer-Betrieb: zum Einstellen der Stunden/Minuten.
-  Im Tuner-Betrieb: Drücken und gedrückt halten startet den Frequenzsuchlauf rückwärts oder vorwärts; kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise zurück oder weiter.  
Im Betrieb mit Datenträgern: Suchen eine bestimmte Passage rückwärts oder vorwärts.
-  Im Betrieb mit Datenträgern: Startet die Wiedergabe; schaltet in Wiedergabe-Pause.



Schaltet das Gerät aus Bereitschaft (Stand-by) ein. Wählt die Programmquellen Tuner, Bluetooth, Aux In, Disc und USB.



Im Betrieb mit Datenträgern: Beendet die Wiedergabe.



Die Anzeigen der HiFi-Anlage.



Infrarotsensor für die Signale der Fernbedienung.



USB-Schnittstelle Typ A, zum Anschließen eines USB-Memory Sticks oder MP3-Players.

### Die Rückseite

**AC ~**

Buchse für das Netzkabel.

#### Hinweis:

- Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist die HiFi-Anlage vollständig vom Stromnetz getrennt.

**SPEAKER OUTPUT (4 Ω)**

+ R - + L -

Klemmen zum Anschließen der Lautsprecherkabel.  
R = rechter Kanal, L = linker Kanal,

**AUX IN**


Audiosignal-Eingang (RCA), zum Anschließen eines externen Gerätes.

**FM ANTENNA**

Antennenbuchse für das Kabel der Hausantenne oder die beiliegende Behelfsantenne.

# AUF EINEN BLICK


## Die Fernbedienung

	Schaltet die HiFi-Anlage in Bereitschaft (Stand-by) und aus Bereitschaft mit der zuletzt gewählten Programmquelle ein.		Aktiviert die Einstellungen für den Timer-Betrieb.
	Öffnet und schließt das CD-Fach.		Im Betrieb mit Datenträgern: Wählen Titel vorwärts oder rückwärts; Im Stand-by und Timer-Betrieb: Zum Einstellen der Stunden/Minuten.
<b>FM</b>	Wählt die Programmquelle Tuner.		
<b>CD</b>	Wählt die Programmquelle CD.		Im Tuner-Betrieb: Drücken und gedrückt halten startet den Frequenzsuchlauf rückwärts oder vorwärts; kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise zurück oder weiter. Im Betrieb mit Datenträgern: Suchen eine bestimmte Passage rückwärts oder vorwärts.
<b>USB</b>	Wählt die Programmquelle USB.		
 <b>AUX</b>	Wählt die Programmquelle Bluetooth und die Programmquelle Aux In für den Betrieb mit einem externen Gerät.		
<b>INTRO</b>	Im Betrieb mit Datenträgern: Zum kurzen Anspielen von Titeln.		
	Im Tuner-Betrieb: Schaltet zwischen FM-Stereo-Empfang und Mono-Empfang um. Im Betrieb mit Datenträgern: Zum Wiederholen eines Titels, des Albums, der CD oder des Musikprogrammes; zur Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge.		Im Tuner-Betrieb: Drücken und gedrückt halten übernimmt die RDS-Uhrzeit. Im Betrieb mit Datenträgern und im Bluetooth-Betrieb: Startet die Wiedergabe; schaltet in Wiedergabe-Pause.
<b>A - B</b>	Zum Markieren und wiederholten Abspielen von Passagen auf Datenträgern.	<b>INFO</b>	Im Tuner-Betrieb: Ruft RDS-Informationen auf. Im Betrieb mit Datenträgern: Schaltet die Anzeige zwischen aktueller Titelnummer und abgelaufene Spielzeit um und zeigt - wenn vorhanden - die ID3 Tag-Informationen.
	Verändert die Helligkeit der Anzeige.		Im Betrieb mit Datenträgern: Beendet die Wiedergabe. Im Bluetooth-Betrieb: Trennt die Verbindung zum Bluetooth Zuspieldgerät.
<b>DSC</b>	Wählt verschiedene Klangeffekte.		Im Betrieb mit Datenträgern: Wählen Alben.
<b>LOUDNESS</b>	Loudness sorgt für besseren Klangeindruck bei geringer Lautstärke.		
<b>S-BASS</b>	Zum Verstärken der Bässe.		Schaltet die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.
<b>SLEEP</b>	Aktiviert den Sleep-Timer-Betrieb, stellt die Sleep-Timer-Zeit ein.		
	In Stand-by: Aktiviert die Einstellungen für die Uhrzeit.		



# AUF EINEN BLICK

---

-  +      Verändern die Lautstärke.
- 1 ... 0**      Im Tuner-Betrieb: Wählen Programmplätze.
- 10 +**      Im Tuner-Betrieb: Wählt die Zehnerstelle der Programmplätze.  
Im Betrieb mit Datenträgern:  
Wählt Titel.
- PROG**      Im Tuner-Betrieb: Aktiviert die Speicherfunktion;  
speichert Rundfunk-Programme auf Programmplätzen.  
Im Betrieb mit Datenträgern: Aktiviert die Funktion Erstellen eines Musikprogrammes;  
speichert Titel beim Erstellen eines Musikprogrammes.

# ANSCHLIESSEN/VORBEREITEN

## Lautsprecher anschließen

1 Litzen der Lautsprecherkabel in die Klemmen »**SPEAKER OUTPUT (4 Ω) R L**« der HiFi-Anlage stecken.

### Hinweise:

- Hierbei linken und rechten Kanal beachten (L = linker Kanal, R = rechter Kanal).
- Jeweils die roten Kabel (+) der Lautsprecher mit den roten Klemmen (+) der HiFi-Anlage.

## Antenne anschließen


1 Antennenkabel der Hausantenne in die Antennenbuchse »**FM ANTENNA**« der HiFi-Anlage stecken.

### Hinweis:


- Sollte keine Hausantennenanlage zur Verfügung stehen, verwenden Sie die mitgelieferte Behelfsantenne. Diese ermöglicht bei geeigneter Positionierung den Empfang von FM- (UKW) Ortssendern in ausreichender Empfangsqualität. Die Behelfsantenne darf nicht verkürzt werden.

## MP3 Player oder USB-Memory Stick anschließen

### Achtung:

- Beim Herstellen der USB-Verbindung muss die HiFi-Anlage ausgeschaltet sein. Ist dies nicht der Fall, kann es zum Verlust von Daten kommen.
- 1 USB-Schnittstelle des MP3 Players mit handelsüblichem USB-Kabel mit der Buchse »« der HiFi-Anlage verbinden;

### oder


USB-Stecker des USB-Memory Sticks in die Buchse »« der HiFi-Anlage stecken.

## Externe Geräte anschließen

### Hinweis:

- Schalten Sie die HiFi-Anlage zum Anschließen externer Geräte aus.
- 1 Tonausgangs-Buchsen des externen Gerätes mit handelsüblichem Audiokabel an die Buchsen »**AUX IN**« der HiFi-Anlage anschließen.

## Kopfhörer anschließen

1 Klinkenstecker (ø 3,5 mm) des Kopfhörers in die Buchse »« der HiFi-Anlage stecken.

### Hinweis:

- Die Lautsprecher der HiFi-Anlage werden abgeschaltet.

### Achtung:

- Übermäßige Lautstärke bei Verwendung von Kopf- oder Ohrhörern kann zur Schädigung des Gehörs führen.

## Netzkabel anschließen

### Hinweise:

- Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild (auf der Unterseite der HiFi-Anlage) angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
  - Vor dem Anschließen des Netzkabels müssen alle anderen Geräte/Lautsprecher angeschlossen sein.
- 1 Netzkabel in die Buchse »**AC** ~« der HiFi-Anlage stecken.

2 Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken.

### Achtung:

- Über das Netzkabel ist die HiFi-Anlage mit dem Stromnetz verbunden. Wenn Sie die HiFi-Anlage vollständig vom Stromnetz trennen wollen, müssen Sie den Netzstecker ziehen.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker während des Betriebes frei zugänglich bleibt und nicht durch andere Gegenstände behindert wird.

## Batterien in die Fernbedienung einlegen

- 1 Folie von der Batterie abziehen.
- 2 Batteriefach-Abdeckung (Schraubverschluss) abnehmen.
- 3 Beim Einlegen der Batterie (3 V, Lithium, Typ CR 2025) darauf achten, dass der Pluspol (+) nach oben zeigt.
- 4 Batteriefach-Abdeckung (Schraubverschluss) auflegen und festdrehen.
- 5 Batteriefach-Abdeckung (Schraubverschluss) auflegen.

### Hinweise:


- Setzen Sie die Batterie keiner extremen Hitze wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Heizungen, Feuer, etc. aus.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie verbraucht ist oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Für Schäden, die durch ausgelaufene Batterien entstehen, kann nicht gehaftet werden.

### Umwelthinweis:




- Die Batterien – auch schwermetallfreie – dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden.


## Automatischer Programmsuchlauf für FM-Rundfunk-Programme

Wenn das Gerät erstmals an das Stromnetz angeschlossen wird oder nach einem Reset, startet das Gerät einen automatischen Programmsuchlauf.


- 1 HiFi-Anlage mit »« oder »« am Gerät oder »« oder »**FM**« an der Fernbedienung einschalten.

### Hinweis:



- Wird die HiFi-Anlage mit »« oder »« am Gerät eingeschaltet, mit »« die Programmquelle TUNER wählen.

- 2 Suchlauf mit »|« starten.
  - Anzeige: kurz »*AUTO INST*«.
  - Das Gerät sucht bis zu 40 empfangsstarke Programme und speichert sie automatisch. Nach Ende des Suchlaufs ist das auf Platz 01 gespeicherte Programm zu hören.



### Hinweise:



- Der automatische Programm-Suchlauf kann mit »« abgebrochen werden.
- Sie können den automatischen Programm-Suchlauf erneut starten, dazu »**PROG**« so lange drücken, bis die Frequenzanzeige in den Schnelldurchlauf wechselt.

## Rundfunk-Programme einstellen und speichern – manuell

- 1 Gewünschtes Rundfunk-Programm einstellen, dazu »« oder »« wiederholt kurz drücken.
  - Anzeige: Die Frequenz ändert sich in 50 kHz-Schritten;











oder

»« oder »« drücken und gedrückt halten, bis die Frequenz in den Schnelldurchlauf wechselt.


- 2 Rundfunk-Programm auf einem Programmplatz speichern, dazu »**PROG**« drücken, gewünschten Programmplatz mit »« oder »« wählen und mit »**PROG**« speichern.

- 3 Zum Suchen und Speichern weiterer Rundfunk-Programme die Schritte 1 bis 2 wiederholen.

## Uhrzeit einstellen

- 1 In Stand-by zum Aktivieren der Einstellung »« drücken und für ca. 2 Sekunden gedrückt halten.
  - Anzeige: »*CLOCK SET*« und danach »*CLOCK 24 H*«.
- 2 Stunden-Format (12- oder 24-Stunden) mit »« oder »« wählen und mit »« bestätigen.
  - Die Stunden blinken.
- 3 Die Stunden der Uhrzeit mit »« oder »« wählen und mit »« bestätigen.
  - Die Minuten blinken.
- 4 Die Minuten der Uhrzeit mit »« oder »« wählen und mit »« bestätigen.
  - Anzeige: die aktuelle Uhrzeit.



### Hinweise:

- Einige RDS-Programme übertragen ein RDS-Zeitsignal. Überträgt das gewählte RDS-Programm diese Zeitinformation, kann die Uhrzeit automatisch aktualisiert werden. »**INFO**« sofort drücken, bis die Uhrzeit angezeigt wird. Wird »*RDS CLK*« angezeigt, wurde das Zeitsignal noch nicht empfangen. Bitte warten, bis die Uhrzeit angezeigt wird.
  - Wenn die korrekte Uhrzeit angezeigt wird, diese übernehmen, dazu »|« drücken und gedrückt halten.
- Die Uhrzeit muss nach einem Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers erneut eingestellt werden.



# ALLGEMEINE FUNKTIONEN


## Ein- und Ausschalten

Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist die HiFi-Anlage vom Stromnetz getrennt!


- 1 HiFi-Anlage mit »« oder »« am Gerät einschalten.
  - Die zuletzt aktive Programmquelle wird automatisch gewählt.



### Hinweis:

- Die HiFi-Anlage kann auch mit »«, »FM«, »CD«, »USB« oder » AUX« an der Fernbedienung eingeschaltet werden.

- 2 HiFi-Anlage mit »« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.

## ECO-Modus

Die HiFi-Anlage wird nach 15 Minuten in Stand-by in den ECO-Modus geschaltet. Dadurch sinkt die Leistungsaufnahme auf unter 0,5 W. Im ECO-Modus erlischt die Uhrzeit-Anzeige, sie kann jedoch mit »« eingeblendet werden.

- 1 Im ECO-Modus »« einmal drücken.
  - Die Uhrzeit wird angezeigt.
- 2 Im ECO-Modus »« drücken und für 2 Sekunden gedrückt halten.
  - Das Gerät schaltet in Stand-by, die Uhrzeit wird angezeigt.
  - Das Gerät schaltet nach 15 Minuten zurück in den ECO-Modus.


## Automatische Abschaltung

Das Gerät schaltet automatisch nach 15 Minuten in Stand-by, wenn:

- sich das Gerät in Stellung „Stopp“ befindet;
- an Buchse »AUX IN« kein Audio-Signal anliegt;
- das Bluetooth Zuspieldgerät kein Audio-Signal liefert.

Für den weiteren Gebrauch das Gerät erneut einschalten.

## Lautstärke ändern

- 1 Lautstärke mit dem Drehknopf an der HiFi-Anlage oder mit » -  +« der Fernbedienung ändern.

## Klangeffekte wählen

Sie können zwischen den voreingestellten Klangeffekten wählen.

- 1 Gewünschten Klangeffekt mit »DSC« der Fernbedienung wählen.

## Bässe verstärken

- 1 Bässe mit »S-BASS +« an der Fernbedienung verstärken.

## Loudness

Die Loudnessfunktion sorgt für besseren Klangeindruck bei geringer Lautstärke.



- 1 Loudness mit »LOUDNESS« an der Fernbedienung ein- und ausschalten.

### Hinweis:


- Wird ein anderer Klangeffekt gewählt, hebt er die Einstellung von S-BASS oder Loudness wieder auf.

## Stummschaltung (Mute)


Mit dieser Funktion schalten Sie die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.

- 1 Stummschaltung mit »« an der Fernbedienung aktivieren.
- 2 Stummschaltung mit »« an der Fernbedienung deaktivieren.


## Uhrzeit anzeigen

- 1 Uhrzeit mit »« an der Fernbedienung anzeigen.

## Helligkeit der Anzeige einstellen

- 1 Helligkeit der Anzeige (3 Stufen) mit »« an der Fernbedienung einstellen.

## Programmquelle Tuner wählen

- 1 Programmquelle TUNER mit »« am Gerät oder »**FM**« an der Fernbedienung wählen.
  - Das zuletzt gewählte Programm ist zu hören (Last Station Memory).


## Programmplätze wählen



- 1 Programmplatz mit »« oder »« wählen.

### Hinweis:

- Der Programmplatz kann auch mit den Zifferntasten »**1 ... 0**« angewählt werden. Für zweistellige Programmplätze zuerst »**10+**« drücken. Die gewählte „10er Stelle“ bleibt vorgewählt.

## Stereo-/Mono-Empfang

Empfängt die HiFi-Anlage Stereo-Programme, erscheint in der Anzeige »«. Ist das Signal dieses Stereo-Programms schwach und dadurch die Tonqualität beeinträchtigt, kann auf Mono-Empfang geschaltet werden.

- 1 Mit »« an der Fernbedienung auf Mono-Empfang schalten.
- 2 Zum Umschalten auf Stereo-Empfang erneut »« an der Fernbedienung drücken.

## RDS-Programminformationen einblenden

Empfängt das Gerät ein RDS-Programm, erscheinen in der Anzeige der Programmname und »**RDS**«. Stehen keine Informationen zur Verfügung, erscheint in der Anzeige die Empfangsfrequenz.

Es können zusätzliche Informationen eingeblendet werden.

- 1 Informationen zum aktuellen RDS-Programm einblenden, dazu »**INFO**« wiederholt drücken.
  - Folgende Anzeigen erscheinen nacheinander:
    - Der Name des Rundfunkprogrammes.
    - Der Programmtyp (PTY), z.B. »Pop Musik«.
    - Stehen keine Informationen zur Verfügung, erscheint »[Kein PTY]«.
    - Die Uhrzeit.
    - Der Radiotext.
    - Die Frequenz.

# BETRIEB MIT DIGITALEN DATENTRÄGER\_\_\_\_\_

## Betrieb mit CD´s



Das Gerät ist geeignet für Musik-CDs, die mit dem nebenstehenden Logo versehen sind (CD-DA) bzw. für CD-R und CD-RW mit Audio-Daten.



- Nicht abgespielt werden können CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD oder Computer CDs.
- Im MP3/WMA-Betrieb sind die Begriffe „Album“ und „File“ ausschlaggebend. „Album“ entspricht dem Ordner am PC, „File“ der Datei am PC oder einem CD-DA-Titel. Insgesamt darf eine MP3/WMA-CD nicht mehr als 999 Titel/Ordner enthalten.
- Beim Brennen von CD-R und CD-RW mit Audio-Daten können verschiedene Probleme auftreten, die eine störungsfreie Wiedergabe bisweilen beeinträchtigen. Ursache hierfür sind fehlerhafte Software- und Hardware-Einstellungen oder der verwendete Rohling. Falls solche Fehler auftreten, sollten Sie den Kundendienst Ihres CD-Brenner-/Brennersoftware-Herstellers kontaktieren oder entsprechende Informationen – z.B. im Internet – suchen.
- Wenn Sie Audio-CDs anfertigen, beachten Sie die gesetzlichen Grundlagen und verstoßen Sie nicht gegen die Urheberrechte Dritter.
- Halten Sie das CD-Fach immer geschlossen, damit sich kein Staub auf der Laseroptik ansammelt. Das CD-Fach schließt sich nach kurzer Zeit automatisch.
- Keine Aufkleber auf der CD anbringen. Die Oberfläche der CD sauber halten.
- Mit Ihrem Gerät können Sie sowohl herkömmliche 12 cm CDs als auch 8 cm CDs abspielen. Ein Adapter wird nicht benötigt.

## Betrieb mit MP3-Player oder USB-Memory Stick

- Die Buchse »↔« unterstützt keine USB Hubs und ist auch nicht geeignet zum direkten anschließen an einen PC.
- Bei der USB-Schnittstelle dieses Gerätes handelt es sich um eine Standardschnittstelle. Alle aktuell bekannten MP3-Chipkonzepte wurden bei ihrer Entwicklung berücksichtigt. Wegen der rasanten Weiterentwicklung im MP3-Bereich und täglich neuer Hersteller kann die Kompatibilität von MP3-Playern/USB-Memory Sticks leider nur eingeschränkt garantiert werden. Ist der USB-Betrieb beeinträchtigt oder nicht möglich, liegt daher keine Fehlfunktion des Gerätes vor.
- Ein bidirektionaler Datenaustausch im Sinne eines ITE-Gerätes gemäß EN 55022/EN 555024 ist nicht möglich.
- Die USB-Übertragung stellt keine eigene Betriebsart dar, sondern ist lediglich eine Zusatzfunktion.
- Entfernen Sie während der Wiedergabe niemals MP3-Player/USB-Memory Stick. Dies kann zur Beschädigung der Daten und der Geräte führen.  
Für dadurch auftretende Schäden geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.





## Musikdatenträger einlegen/anschließen

### Disk einlegen

- 1 CD-Fach mit »▲« öffnen.  
– Das CD-Fach öffnet sich.
- 2 Gewünschte Disk mit dem Aufdruck nach oben einlegen.
- 3 CD-Fach mit »▲« schließen.  
– Die Disk wird gelesen.  
– Anzeige im MP3/WMA-Betrieb: die Gesamtzahl der Alben und Titel.  
– Anzeige im CD-DA-Betrieb: die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspielzeit.
- 4 Wiedergabe startet automatisch.

# BETRIEB MIT DIGITALEN DATENTRÄGER\_\_\_\_\_

## MP3 Player oder USB-Memory Stick anschließen

- 1 Gerät mit »« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.
- 2 USB-Schnittstelle des MP3 Players über ein handelsübliches USB-Kabel mit der Buchse »« der HiFi-Anlage verbinden;  
oder  
USB-Stecker des USB-Memory Sticks in die Buchse »« der HiFi-Anlage stecken.
- 3 Gerät mit »« aus Bereitschaft (Stand-by) einschalten.
  - Anzeige: die Gesamtzahl der Alben und Titel.

## Programmquelle wählen



- 1 Gewünschte Programmquelle (»CD« oder »USB«) mit »**CD**« oder »**USB**« wählen.
  - Die Wiedergabe startet automatisch.

### Hinweis:


- Ist keine Datenträger eingelegt/angeschlossen, wird die Meldung »*NO DISC*« oder »*NO USB*« angezeigt.

## Wiedergabe


### Wiedergabe-Pause und Wiedergabe fortsetzen

- 1 Während der Wiedergabe mit »||« in Wiedergabe-Pause schalten.
  - Die Spielzeitanzeige blinkt.
- 2 Wiedergabe mit »||« fortsetzen.
  - Anzeige: Anzahl der Ordner und der Titel, oder Titelinformationen und die abgelaufene Spielzeit.


## Wiedergabe unterbrechen (Resume)

- 1 Wiedergabe unterbrechen, dazu eine andere Programmquelle wählen oder »« drücken.
  - Nach einem erneuten Anwählen des Datenträgers wird die Wiedergabe an der Position fortgesetzt, an der sie beendet wurde.

## Wiedergabe beenden



- 1 Wiedergabe mit »« beenden.
  - Bei dem erneuten Start der Wiedergabe wird diese mit dem ersten Titel begonnen.

## Aktuellen Titel wiederholen




- 1 Während der Wiedergabe »« kurz drücken.

## Anderen Titel oder Ordner wählen

Beim Abspielen von Musik-CDs können Titel gewählt werden, beim Abspielen von MP3/WMA-Files können auch Ordner gewählt werden.





- 1 Während der Wiedergabe »« oder »« so oft drücken, bis die Nummer des gewünschten Titels in der Anzeige erscheint;

oder

den gewünschten Ordner mit »+  -« wählen, danach Titel mit »« oder »« wählen.

- Die Wiedergabe des gewählten Titels startet automatisch.

## Passage eines Titels suchen

- 1 Während der Wiedergabe »« oder »« drücken und gedrückt halten, bis die gewünschte Passage gefunden ist.
- 2 Werden »« oder »« losgelassen, beginnt die Wiedergabe.

## Titel-Informationen anzeigen (bei MP3/WMA)

Wenn auf dem Datenmedium vorhanden, werden automatisch Informationen über Interpret, Album und Titel angezeigt (ID3-Tag).

- 1 Zurückschalten zur Spielzeitanzeige mit »**INFO**«.





## Kompatibel mit folgenden Geräten

Ihre M 1100 kann mit allen marktüblichen Bluetooth-fähigen Geräten verbunden werden, die den Standard A2DP einhalten. Dies betrifft z.B. Smartphones, Laptops und Tablet-PCs.

## Programmquelle Bluetooth wählen

- 1 Programmquelle Bluetooth mit »« am Gerät oder » **AUX**« an der Fernbedienung wählen.  
- Anzeige: »*BT DISCONNECT*«.

## Bluetooth Zuspieldgerät suchen und verbinden

- 1 Am Bluetooth Zuspieldgerät die Bluetooth Funktion aktivieren.
- 2 Am Bluetooth Zuspieldgerät die Suchfunktion starten.  
- Nach kurzer Zeit wird Ihre M 1100 am Bluetooth Zuspieldgerät angezeigt.
- 3 Am Bluetooth Zuspieldgerät die M 1100 auswählen und verbinden.
- 4 Ist das Bluetooth Zuspieldgerät mit Ihrem Gerät verbunden wird an der M 1100 »*BT*« angezeigt.

### Hinweis:

- Ihre M 1100 kann nur von einem Bluetooth Gerät das Audiosignal empfangen und wiedergeben, es können jedoch bis zu 8 Bluetooth Zuspieldgerät angemeldet werden.

## Ein angemeldetes Bluetooth Zuspieldgerät aktivieren

### Hinweise:





- Die Anmeldung der Bluetooth Zuspieldgeräte muss nur einmal erfolgen.
- Beim Verlassen und der anschließenden Rückkehr in die Funk-Reichweite des M 1100 meldet sich das Bluetooth Zuspieldgerät automatisch an.

- Die M 1100 verbindet sich automatisch nur mit dem zuletzt angemeldetem Bluetooth Zuspieldgerät.
- Wenn das Bluetooth Zuspieldgerät nicht erkannt wird, muss es über sein Menü wieder aktiviert werden.


## Wiedergabe vom Bluetooth Zuspieldgerät

- 1 Wiedergabe am Bluetooth Zuspieldgerät starten.
- 2 Gewünschte Lautstärke mit den Drehknopf an der HiFi-Anlage oder mit »- **VOL** +« der Fernbedienung einstellen.
- 3 Wiedergabe am Bluetooth Zuspieldgerät beenden.

### Hinweise:

- Verschiedene Funktionen können auch an der M 1100 gesteuert werden.  
Wiedergabe-Pause mit » **II**« wählen, Wiedergabe fortsetzen dazu erneut » **II**« drücken;  
den vorherigen Titel mit » **II**« wählen, den nächsten Titel mit » **II**« wählen.
- Beachten Sie, die Reichweite der Datenübertragung kann in Abhängigkeit vom verwendeten Bluetooth Gerät und den baulichen Gegebenheiten bis zu 9 m betragen.

## Bluetooth Zuspieldgerät abmelden

- 1 Das angemeldete Bluetooth Gerät abmelden oder am M 1100 » **■**« länger drücken.  
- Die Anzeige wechselt auf »*BT CLEAR*«.

## Bluetooth Gerät wieder anmelden

- 1 Wenn Sie aus der Reichweite der Datenübertragung gelangen oder den Bluetooth Modus abgeschaltet haben, wird das Bluetooth Zuspieldgerät abgemeldet.
- 2 Zum erneuten Anmelden am Bluetooth Zuspieldgerät Ihre M 1100 wieder auswählen.

### Hinweis:

- Wenn sich das bereits registrierte Bluetooth Zuspieldgerät nicht mehr verbinden lässt, Ihre M 1100 aus der Geräteliste des Bluetooth Zuspieldgerätes entfernen, neu suchen und erneut verbinden.

# INFORMATIONEN

## Entsorgung von Altgeräten:

Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

## Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

## Informationen zur Verpackung



Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die

Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

## Technische Daten



Dieses Gerät ist funktentstört entsprechend den geltenden EU-Richtlinien. Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien

2014/53/EU, 2009/125/EC und 2011/65/EU.

Den genauen Wortlaut der Konformitätserklärung (DOC) finden Sie auf der GRUNDIG Homepage [www.grundig.com/downloads/doc](http://www.grundig.com/downloads/doc).

Das Typenschild befindet sich an der Unterseite der HiFi-Anlage.

## System

### Spannungsversorgung

Betriebsspannung:	220 - 240 V~
Netzfrequenz:	50/60 Hz
Nominal-Leistungsaufnahme:	20 W
Leistungsaufnahme (ECO-Mode):	≤ 0,5 W

### Verstärkerteil

#### Ausgangsleistung:

Sinusleistung:	2 x 10 W
Lautsprecherimpedanz:	4 Ω
Signal-Rausch Abstand:	≥ 80 dBA

### Empfangsteil

Empfangsbereich: FM 87,5 ...108,0 MHz

### CD-Teil

Frequenzgang: 30 Hz ... 20 kHz  
Geräuschspannungsabstand: ≥ 96 dBA

### MP3/WMA

### Ordner und Titel:

Max. 256 Ordner und 999 Titel pro CD

### Dateisystem/Ordnerverwaltung:

ISO 9660 Level 1 kompatibel

### USB

USB 2.0 für Format FAT 32/16

### Abmessungen und Gewicht

Abmessungen Gerät:  
B x H x T 220 x 95 x 265 mm

Gewicht Gerät: 1,45 kg

Abmessungen Lautsprecher:  
B x H x T 140 x 223 x 145 mm

Gewicht Lautsprecher: 1,00 kg

Technische und optische Änderungen vorbehalten!

## Allgemeine Hinweise für Geräte mit Laser

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Ihr Gerät ist ein CLASS 1 LASER PRODUCT. Das bedeutet, dass der Laser wegen seines

technischen Aufbaus eigensicher ist, so dass der maximal erlaubte Ausstrahlwert unter keinen Umständen überschritten werden kann.

### Vorsicht:

Wenn andere als die hier spezifizierten Bedienungseinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.


Dieses Gerät sendet Laserstrahlen aus. Da die Gefahr von Augenverletzungen besteht, darf das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal geöffnet oder gewartet werden.

Wenn andere als die hier spezifizierten Einstellungen verwendet oder ANDERE VERFAHRENSWEISEN ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

# SETUP AND SAFETY

---

Please note the following instructions:

- The hi-fi system is designed for the playback of audio signals. All other uses are expressly prohibited.
- If you want to set up the hi-fi system on wall shelves or in cupboards, please ensure that it is adequately ventilated. There must be at least 10 cm of space at the side, above and behind the hi-fi system.
- Do not cover the hi-fi system with newspapers, table cloths, curtains, etc.
- When setting up the hi-fi system, remember that furniture is often coated with various types of varnish and plastic, which often contain chemical additives. These additives may cause corrosion to the feet of the unit. This may leave stains on the surface of the furniture which can be difficult or impossible to remove.
- If the hi-fi system is exposed to sudden changes in temperature, for example when taken from the cold into a warm room, wait at least two hours before using it.
- The hi-fi system is designed for use in dry rooms. If you do use it outdoors, make sure it is protected from moisture such as dripping or splashing water.
- Only use the hi-fi system in a moderate climate.
- Do not place the hi-fi system close to heating units or in direct sunlight, as this will impair cooling.
- Do not place any vessels containing liquids, such as vases, on the hi-fi system.
- Do not insert any foreign objects in the CD compartment.
- Do not place any objects such as burning candles on the hi-fi system.
- If malfunctions occur due to brief mains overloads or static electricity charges, reset the device. To do this, pull out the power plug and connect it again after a few seconds.
- Do not open the hi-fi system casing under any circumstances. Warranty claims are excluded for damage resulting from improper handling.
- Thunderstorms are a danger to all electrical devices. Even if the hi-fi system is switched off, it can be damaged by a lightning strike to the mains. Always remove the power plug during a thunder storm.
- Do not expose the battery to extreme heat, such as for example sunlight, radiators, fire, etc.
- The remote control contains a button cell. Please always keep the remote control and the button cell out of reach of children.
- If the button cell is accidentally swallowed, it can lead to burns and even death within two hours. You should therefore see a doctor immediately.
- Keep new and used batteries out of reach of children. If the battery compartment cannot be closed safely, do not continue to use the device and keep out of reach of children..
- **CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
-  Prolonged listening with the headphones at loud volumes can damage your hearing.

## Note:

- Do not connect any other equipment while the device is switched on. Also switch off the other equipment before connecting it.
- Only plug the device into the mains socket after you have connected the external devices. Make sure the mains plug is freely accessible.

## Caution: high-frequency radiation

- The device must be registered and operated in accordance with this operating manual. The device has an integrated antenna; it must be operated with other antennas or transmitters.












# OVERVIEW


---


## The hi-fi system controls

See the figure on page 3.

### The front of the device

-  CD compartment.
-  Opens and closes the CD compartment.
-  Press briefly to switch the device in and out of standby mode. Press and hold down to activate ECO mode.
-  Adjusts the audio volume.
-  Headphone jack for connecting a stereo headphone set with a jack plug (3.5 mm).
-  In tuner mode: select preset channels.  
In external data media mode: forward or reverse track selection.  
In standby and timer mode: to set hours/minutes.
-  In tuner mode: press and hold down to start the reverse or forwards frequency search; press briefly to change the frequency backwards or forwards in steps.  
In external data media mode: search for a certain passage forwards or backwards.
-  In external data media mode: starts and pauses playback.
-  Switches the device on from standby mode.  
Selects the input sources Tuner, Bluetooth, Aux In, Disc and USB.
-  In external data media mode: ends playback.
-  The hi-fi system displays.

-  Infrared sensor for remote control signals.

-  USB port type A for connecting a USB memory stick or an MP3 player.

### The back of the device

- AC ~** Socket for mains cable.

#### Note:

- The only way to completely disconnect the hi-fi system from the mains supply is to pull out the plug.

- SPEAKER OUTPUT (4 Ω)** Terminals for connecting the loudspeaker cables.  
**+ R- + L -** R = right channel, L = left channel.















- AUX IN** Audio signal input (RCA) for connecting an external device.

- FM ANTENNA** Antenna socket for the the auxiliary antenna or the roof antenna supplied.

# OVERVIEW

---

## The remote control

	Switches the hi-fi system to standby mode and from standby mode to the last input source selected.		In external data media mode: select tracks forwards or backwards. In standby and timer mode: for setting the hours/minutes.
	Opens and closes the CD compartment.		In tuner mode: press and hold down to start the reverse or forwards frequency search; press briefly to change the frequency backwards or forwards in steps. In external data media mode: search for a certain passage forwards or backwards.
<b>FM</b>	Selects the tuner input source.		
<b>CD</b>	Selects the CD input source.		
<b>USB</b>	Selects the USB input source.		
 <b>AUX</b>	Selects the Bluetooth input source and the input sources Audio In for use with an external data medium.		In tuner mode: press and hold down to adopt the RDS time. In external data media mode and in Bluetooth mode: starts playback; pauses playback. In Bluetooth mode: disconnect the connection to the Bluetooth auxiliary device.
<b>INTRO</b>	In external data media mode: for playing brief introductions to tracks.		
	In tuner mode: switches between FM stereo and mono reception. In external data media mode: to repeat a track, the CD, the album or the playlist; plays back tracks in random order	<b>INFO</b>	In tuner mode: opens RDS information. In external data media mode: switches the display between the current track number and the elapsed playing time and displays the ID3 tag information, if available.
<b>A - B</b>	For marking and repeated playback of passages on data media.		In external data media mode: ends playback. In Bluetooth mode: disconnect the connection to the Bluetooth auxiliary device.
	Changes the brightness of the display.		In external data media mode: select albums
<b>DSC</b>	Selects different sounds settings.		Switches the hi-fi system speakers to and from mute mode.
<b>LOUDNESS</b>	The loudness function provides better sound at lower audio volumes.		Adjust the volume.
<b>S-BASS</b>	For enhancing the bass.		
<b>SLEEP</b>	Activates sleep timer mode, sets the time for the sleep timer.		
	In standby: activates the settings for the time.		
	Activates the settings for timer mode.		

# OVERVIEW

---

- 1 ... 0** In tuner mode: select preset channels.
- 10 +** In tuner mode: selects the tens for presets.  
In external data media mode: select title.
- PROG** In tuner mode: activates the memory function;  
saves radio stations to presets.  
In external data media mode: activates the Create playlist function;  
stores the track when creating a playlist.

# CONNECTION AND PREPARATION

---

## Connecting the loudspeakers

1 Insert the wires of the loudspeaker cable into the »**SPEAKER OUTPUT (4 Ω) R L**« fasteners on the hi-fi system.

### Notes:

- Observe the left and right channels (L = left channel, R = right channel).
- Connect each of the red sockets (+) on the hi-fi to the red sockets (+) on the loudspeakers.

## Connecting the antenna

1 Plug the roof antenna cable into the antenna socket »**FM ANTENNA**« on the hi-fi system.


### Note:

- If no roof antenna is available, use the auxiliary antenna supplied. When suitably positioned and with adequate signal, this antenna provides adequate reception of FM channels. Do not shorten the auxiliary antenna.


## Connecting an MP3 player or a USB memory stick

### Caution:

- The hi-fi system must be switched off while the USB connection is being made. If it is not switched off, data can be lost.

1 Connect the USB interface of the MP3 player to the »« socket of the hi-fi system with a standard USB cable;

or

insert the USB plug of the USB memory stick into the USB interface »« of the hi-fi system.


## Connecting external devices

### Note:

- Switch the hi-fi system off before you connect external devices.

1 Use standard audio cables to connect the audio outputs of the external device to the »**AUX IN**« sockets on the hi-fi system.

## Connecting the headphones

1 Insert the headphone plug (3.5 mm) into the »« socket on the hi-fi system.

### Note:

- The loudspeakers of the hi-fi system are switched off.

### Caution:

- Excessive volume levels when using headphones or earphones can damage your hearing.



# CONNECTION AND PREPARATION

---

## Connecting the power cord

### Notes:

- Check that the mains voltage on the type plate (on the bottom of the hi-fi system) corresponds to your local mains supply. If this is not the case, contact your specialist dealer.
- All the other devices/loudspeakers must be connected before you connect the power cord.

- 1 Insert the power cord into the »AC ~« socket on the hi-fi system.
- 2 Plug the power cord into the wall socket.

### Caution:

- The hi-fi system is connected to the mains with the power cord. Pull out the power plug if you want to completely disconnect the hi-fi system from the mains.
- Make sure the power plug is easily accessible during operation and not hindered by other objects.

## Activating the battery in the remote control

- 1 Pull off the film from the battery.

## Changing the remote control battery

- 1 Undo the battery compartment screws
- 2 Pull out the battery compartment
- 3 Insert the battery (3 V, lithium, type CR 2025) making sure that the positive terminal (+) is facing upwards.
- 4 Push in the battery compartment.
- 5 Tighten the battery compartment screws.

### Notes:




- Do not expose the batteries to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heaters or fire.
- Remove the batteries when they are flat or when you know that the hi-fi system will not be used for a long period of time. The manufacturer accepts no liability for damage caused by leaking batteries.

### Environmental note:




- Batteries, including those which do not contain heavy metal, should not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations.


## Automatic station search for FM radio stations

After connecting the hi-fi system to the mains power for the first time, you can start the automatic station search.


- 1 Switch on the hi-fi system by pressing »« or »« on the device or »« or »**FM**« on the remote control.

### Note:



- If you switch on the hi-fi system with »« or »« on the device, select with »« the TUNER input source.

- 2 Activate the automatic station search by pressing »«.
  - Display: »*AUTO HUNT*« for a short time.
  - The device searches for up to 40 stations with strong reception and stores them automatically. After the search has finished, you will hear the station stored at preset 01.



### Notes:



- You can cancel the automatic station search by pressing »«.
- You can restart the automatic station search by pressing »**PROG**« until the frequency display changes to rapid run-through.

## Setting and storing radio stations manually











- 1 Set the radio station by briefly pressing »« or »« repeatedly.
  - Display: the frequency changes in steps of 50 kHz;

or

press and hold down »« or »« until the frequency changes to rapid run-through.


- 2 Save a radio station as a preset by pressing »**PROG**«, selecting the preset with »« or »« and then press »**PROG**« to save.
- 3 To search and save more radio stations, repeat steps 1 to 2.

## Setting the time

- 1 To set the time in standby mode, press and hold »« for about 2 seconds.
  - Display: »*CLOCK SET*« and then »*CLOCK 24 H*«.
- 2 Select the hour format (12 or 24 hours) by pressing »« or »« and confirm with »«.
  - The hours flash.
- 3 Set the hours by pressing »« or »« and confirm with »«.
  - The minutes flash.
- 4 Set the minutes by pressing »« or »« and confirm with »«.
  - Display: the current time.

### Notes:

- Some RDS stations transmit an RDS time signal. If the selected RDS station transmits time information, the time can be updated automatically.



Press »**INFO**« repeatedly until the time is displayed. If »*RDS CLK*« displayed, the time signal has not yet been received. Please wait until the time is displayed. If the correct time is displayed, press and hold »« to confirm it.
- The time must be reset after a power failure or after disconnecting from the mains.

# GENERAL FUNCTIONS



---


## Switching on and off

The only way to disconnect the hi-fi system from the mains supply is to pull out the plug.

- 1 Switch on the hi-fi by pressing »« or »« on the device.
  - The last input source used is automatically selected.


### Note:



- The hi-fi system can also be switched on by pressing »«, »**FM**«, »**CD**«, »**USB**« or » **AUX**« on the remote control.

- 2 Switch the hi-fi system to standby mode by pressing »«.

## ECO mode

The hi-fi system switches to standby in the ECO mode after 15 minutes. This lowers the power consumption to below 0.5 W.

In ECO mode, the time display disappears; you can display it by pressing »«.

- 1 In ECO mode, press »« once.
  - The clock is displayed
- 2 In ECO mode, press and hold down »« for two seconds.
  - The device switches to standby, the clock is displayed.
  - The device switches back to ECO mode after 15 minutes.


## Automatic switch-off

The device switches off automatically after 15 minutes in standby mode if:

- the device is in the stop position;
- there is no audio signal detected at the »**AUX IN**« socket;
- the Bluetooth auxiliary devices is not sending an audio signal.

To use the device, switch it back on.

## Adjusting the volume

- 1 Turn the control knob on the hi-fi system or press » -  +« on the remote control to change the volume.

## Selecting sound settings

You can choose between preset sound settings.

- 1 Select the sound setting using »**DSC**« on the remote control.

## Enhancing the bass

- 1 Enhance the bass with »**S-BASS +**« on the remote control.

## Loudness

The loudness function provides better sound at lower audio volumes.



- 1 Switch loudness on and off using »**LOUDNESS**« on the remote control.

### Note:


- Selecting a different sound effect will cancel the setting of S-BASS or Loudness.

## Muting


You can switch the hi-fi speakers to and from mute mode with this function.

- 1 Activate mute with »« on the remote control.
- 2 Deactivate mute with »« on the remote control.

## Displaying the time

- 1 Display the time with »« on the remote control.


## Setting the brightness of the display

- 1 Adjust the brightness of the display (3 stages) with »« on the remote control.



# TUNER MODE

---

## Selecting the tuner input source

- 1 Select the TUNER input source by pressing »« on the device or »FM« on the remote control.
  - The most recently selected station is played (Last Station Memory).


## Selecting presets



- 1 Select a preset by pressing »« or »« on the remote control.

### Note:

- You can also select the preset with the number buttons »1 ... 0«.  
For two-digit preset numbers, first press »10+«. The "10s place" then stays selected.

## Stereo/mono reception

When the hi-fi system receives stereo channels, »« appears in the display. If the signal from the stereo channel is weak, you can improve the sound quality by switching to mono reception.

- 1 Press »« on the remote control to switch to mono reception.
- 2 To switch back to FM stereo, press »« on the remote control.

## Displaying RDS station information

If the device receives an RDS station, the station name appears in the display together with »RDS«. If no information is available, the reception frequency appears in the display.

Additional information can be displayed.

- 1 To display information on the current RDS station, press »INFO« repeatedly.
  - The following displays appear in sequence:
    - The name of the radio station.
    - The current programme type (PTY), e.g. »Pop music«. »[No PTY]« appears if information is not available.
    - The time.
    - The radio text.
    - The frequency.

# EXTERNAL DATA MEDIA MODE

## Using CDs



The device is suitable for music CDs displaying the logo shown here (CD-DA) and for CD-Rs and CD-RWs with audio data.



- The device cannot play CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD or computer CDs.
- In MP3/WMA mode, the terms "album" and "file" are very important. "Album" corresponds to a folder on a PC, "file" to a file on a PC or a CD-DA track. An MP3/WMA CD may not contain more than 999 tracks/folders in total.
- When burning CD-R and CD-RWs with audio files, various problems may arise which could lead to problems with playback. This can be caused by faulty software or hardware settings or by the CD being used. Should such problems arise, contact the customer services of your CD burner or software manufacturer or look for relevant information, for example on the Internet.
- When you are making audio CDs, observe all legal guidelines and ensure that the copyright of third parties is not infringed.
- Always keep the CD compartment closed to prevent dust from collecting on the laser optics. The CD compartment closes automatically after a short time.
- Do not attach adhesive labels to CDs. Keep the surfaces of CDs clean.
- You can play standard 12 cm CDs as well as 8 cm CDs on your device. An adapter is not necessary.

## Operation with an MP3 player or USB memory stick

- The »↔« socket is not compatible with USB hubs and cannot be connected directly to a PC.
- The USB interface of this device is a standard interface. All currently-known MP3 chip concepts were taken into account when it was developed. Due to rapid progress in MP3 technology and new manufacturers appearing every day, the compatibility of MP3 players/USB memory sticks can only be partially guaranteed.  
If USB operation is impaired or is not possible, this does not indicate a malfunction of the device.
- Bi-directional data transfer as defined for ITE devices in EN 55022/EN 55024 is not possible.
- USB transfer is not in itself an operating mode. It is only an additional function.
- Never remove a MP3 player/USB memory stick during playback. This can result in damage to the data and the devices.  
No warranty claims are accepted for damage incurred as a result of this.

## Inserting/connecting music data media


### Inserting the disc

- 1 Press »▲« to open the CD compartment.
  - The CD compartment opens.
- 2 Put in the disc with its label facing upwards.
- 3 Press »▲« to close the CD compartment.
  - The disc is read.
  - Display in MP3/WMA mode: the total number of albums and tracks.
  - Display in CD-DA mode: the total number of tracks and the total playing time.
- 4 Playback starts automatically.


# EXTERNAL DATA MEDIA MODE

---

## Connecting an MP3 player or a USB memory stick

- 1 Switch the device to standby mode by pressing »⏻«.
- 2 Connect the USB interface of the MP3 player to the »« socket of the hi-fi system with a standard USB cable;

or

insert the USB plug of the USB memory stick into the USB interface »« of the hi-fi system.

- 3 Switch on the device from standby by pressing »⏻«.
  - Display: the total number of albums and tracks.

## Selecting the input source

- 1 Select the input source (»CD« or »USB«) by pressing »CD« or »USB«.
  - Playback starts automatically.

### Note:

- If no data medium is inserted/connected, the message »NO DISC« or »NO USB« appears.

## Playback

### Pausing and resuming playback

- 1 Press »||« to pause playback.
  - Display: the playing time flashes.
- 2 Resume playback with »||«.
  - Display: number of folders and tracks or track information and the elapsed playing time.

## Resuming playback

- 1 Pause playback by selecting another input source or press »⏻«.
  - If you select the data medium again, playback continues from the point at which it stopped.

## Stopping playback

- 1 To stop playback, press »■«.
  - When playback starts again, it begins from the first track.

## Repeating the current track


- 1 Press »◀◀« briefly during playback.

## Selecting another track or folder

When you play music CDs, you can select the track; when you play MP3/WMA files, you can also select folders.

- 1 Press »◀◀« or »▶▶« repeatedly during playback until the number of the track you want appears in the display;

or

select the folder by pressing »+  -«, then select the track with »◀◀« or »▶▶«.

- Playback of the selected track starts automatically.

## Searching for a passage within a track

- 1 During playback, press »◀◀« or »▶▶« and hold down until the passage has been found.
- 2 Playback begins if you release »◀◀« or »▶▶«.

## Displaying track information (for MP3/WMA)

If information about the artist, album and track are available on the data medium, this is displayed (ID3 tag).

- 1 Press »INFO« repeatedly to display information.

# BLUETOOTH MODE



## Compatible with the following devices

Your M 1100 can be connected to any commercially available Bluetooth-compatible devices that comply with the A2DP standard. This includes smartphones, laptops and tablet PCs, for example.

## Selecting the Bluetooth input source

- 1 Select the Bluetooth input source by pressing »« on the device or » **AUX**« on the remote control.  
- Display: »*BT DISCONNECT*«.

## Finding and connecting a Bluetooth auxiliary device

- 1 Activate the Bluetooth function on the Bluetooth auxiliary device.
- 2 Start the search function on the Bluetooth auxiliary device.  
- After a short time, your M 1100 will be displayed on the Bluetooth auxiliary device.
- 3 Select the M 1100 on the Bluetooth auxiliary device and connect to it.
- 4 When the Bluetooth auxiliary device is connected to your device, »*BT*« is displayed on the M 1100.

### Note:

- Your M 1100 can only receive and play the audio signal from one Bluetooth device; however, up to 8 Bluetooth auxiliary devices can be logged on.

## Activating a Bluetooth auxiliary device that is logged on

### Notes:

- You only have to log Bluetooth auxiliary devices on once.
- When the Bluetooth auxiliary device leaves and then moves back into signal range of the M 1100, the auxiliary device logs on automatically.

- The M 1100 automatically connects to the last Bluetooth auxiliary device that was logged on.
- If the Bluetooth auxiliary device is not recognised, it has to be activated again via its own menu.

## Playback from the Bluetooth auxiliary device

- 1 Start playback on the Bluetooth auxiliary device.
- 2 Set the preferred volume with the control knob on the hi-fi system or press »- **VOL** +« on the remote control
- 3 End playback on the Bluetooth auxiliary device.

### Notes:

- Various functions can also be controlled on the M 1100.  
Press »« to pause playback, press »« again to resume playback; press »« to select the previous track and »« for the next track.
- Note that the data transmission range can be as much as 9 m, depending on the Bluetooth device that is used and the structure of the building.

## Logging out the Bluetooth auxiliary device

- 1 Log out the Bluetooth device or press and hold down »« on the M 1100.  
- The display changes to »*BT CLEAR*«.

## Logging the Bluetooth device back on

- 1 If you move out of data transmission range or switch off Bluetooth mode, the Bluetooth auxiliary device is logged out.
- 2 To log back on, select your M 1100 again on the Bluetooth auxiliary device.

### Note:

- If it is not possible to connect to a Bluetooth auxiliary device that was registered previously, remove your M 1100 from the Bluetooth auxiliary device's device list and repeat the search and connection procedure.

## Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic

and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

## Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do

not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## Technical data



This device is noise-suppressed according to the applicable EU directives. This product fulfils the European directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

You can find the CE declaration of conformity for the device in the form of a pdf file on the Grundig Homepage [www.grundig.com/downloads/doc](http://www.grundig.com/downloads/doc).

The type plate is located on the bottom of the hi-fi system.

## System

### Power supply

Operating voltage: 220 - 240 V~  
Mains frequency: 50/60 Hz  
Rated power consumption: 20 W  
Power consumption (ECO mode): ≤ 0.5 W

### Amplifier unit

#### Output:

Sine wave power: 2 x 10 W  
Loudspeaker impedance: 4 Ω  
Signal-to-noise ratio: ≥ 80 dBA

### Receiver unit

#### Reception range:

FM: 87.5 ...108.0 MHz

### CD unit

Frequency response: 30 Hz ... 20 kHz  
Noise voltage ratio: ≥ 96 dBA

### MP3/WMA

#### Folder and track:

Max. 256 folders and 999 tracks per CD

#### File system/folder management:

ISO 9660 Level 1 compatible

### USB

USB 2.0 for FAT 32/16 format

### Dimensions and weight

#### Device dimensions:

W x H x L 220 x 95 x 265 mm

Device weight: 1.45 kg

#### Loudspeaker dimensions:

W x H x L 140 x 223 x 145 mm

Loudspeaker weight: 1.00 kg

Technical and design modifications are reserved.



## General information on laser devices

CLASS 1  
LASER PRODUCT

This device is a CLASS 1 LASER PRODUCT. This means that the laser is designed in

such a way as to ensure that the maximum permissible emission value cannot be exceeded under any circumstances.

### Caution:

If operating devices or methods other than those specified here are employed, it may lead to dangerous exposure to emissions.


This device emits laser radiation. Because of the danger of eye injuries, the unit may only be opened or serviced by trained personnel.

If settings other than those stated here are used or other procedures are carried out, this may lead to dangerous exposure to radiation.

# CONFIGURATION ET SÉCURITÉ

Tenez compte des instructions suivantes :

- Le système hi-fi est conçu pour la restitution de signaux audio. Tout autre usage est formellement interdit.
- Si vous souhaitez installer le système hi-fi sur des étagères murales ou dans des placards, veillez à ce que le cadre choisi soit suffisamment aéré. Assurez-vous également qu'il y ait un espace d'au moins 10 cm sur le côté, au-dessus, et sous le système hi-fi.
- N'obstruez pas le système hi-fi avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Pendant l'installation du système hi-fi, n'oubliez pas que les meubles sont souvent revêtus de différents types de vernis et de matière plastique contenant parfois des additifs chimiques. Ces additifs peuvent occasionner une corrosion au niveau des supports de l'unité. Ce phénomène peut laisser des taches sur la surface du meuble et ces taches peuvent par la suite s'avérer difficile ou impossible à enlever.
- Dans le cas où le système hi-fi change subitement de température, en passant par exemple d'une pièce froide à une pièce chaude, patientez au moins deux heures de temps avant de commencer à l'utiliser.
- Le système hi-fi a été conçu pour être utilisé dans des pièces sèches. Dans le cas où vous vous en servez en plein air, veillez à ce qu'il soit protégé de la moisissure susceptible d'être occasionnée par l'eau qui s'égoutte ou qui se projette.
- Le système hi-fi doit uniquement être utilisé dans un climat modéré.
- Ne posez pas de récipients contenant du liquide, tels que des vases, sur le système hi-fi.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le compartiment CD.
- Évitez de l'installer à proximité des sources de chaleur ou en contact direct avec la lumière directe du soleil car cela pose un risque en matière de refroidissement.
- Évitez de poser des récipients contenant du liquide, tels que des vases, sur le système hi-fi. Évitez d'insérer des corps étrangers dans le compartiment CD.
- Évitez de poser des objets comme des bougies allumées sur le système hi-fi.
- Si un dysfonctionnement intervient suite à des surcharges de secteur brèves ou des charges électriques statiques, réinitialisez l'appareil. Pour ce faire, débranchez la prise d'alimentation puis rebranchez-la après quelques secondes.
- Évitez d'ouvrir le système hi-fi quel qu'en soit le cas. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée pour des dommages occasionnés suite à une mauvaise manipulation.
- Les orages représentent un danger permanent pour tous les appareils électriques. Même si le système hi-fi est éteint, il peut cependant être endommagé à cause d'une décharge orageuse subie par l'alimentation secteur. De ce fait, débranchez toujours vos appareils pendant les orages.
- N'exposez pas la batterie à une chaleur extrême, telle que les rayons du soleil, un radiateur, du feu, etc.
- La télécommande contient une pile bouton. Veillez à toujours maintenir la télécommande et la pile bouton hors de portée des enfants.
- L'absorption accidentelle d'une pile bouton peut causer des brûlures, voire conduire à la mort en seulement deux heures. Si cela se produit, consultez immédiatement un médecin.
- Tenez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si le compartiment à piles ne peut être fermé en toute sécurité, n'utilisez plus l'appareil et maintenez-le hors de portée des enfants.
- MISE EN GARDE : Le remplacement incorrect de la pile risque de provoquer une explosion. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou l'équivalent.

-  Une écoute prolongée à des volumes excessifs avec des casques peut avoir une incidence sur votre capacité auditive.

## Remarque :

- Évitez de brancher un autre appareil une fois que le lecteur est mis en marche. Et débranchez également les autres équipements avant de les brancher à votre appareil.
- Ne branchez l'appareil dans la prise secteur qu'après avoir connecté les appareils externes. Assurez-vous que la fiche secteur est facile d'accès.

## Attention : radiation haute fréquence

- L'appareil doit être enregistré et utilisé conformément à ce manuel d'utilisation.








L'appareil dispose d'une antenne intégrée, il doit être utilisé avec d'autres antennes ou émetteurs.








# VUE D'ENSEMBLE

## Les commandes du système hi-fi


Voir le schéma en page 3.

### La partie avant de l'appareil

-  Compartiment à CD.
-  Ouvre et ferme le compartiment à CD.
-  Appuyez brièvement pour passer l'appareil au mode veille et le quitter. Appuyez et maintenez enfoncé pour activer le mode ECO.
-  Ajuste le volume audio.
-  Prise casque pour le raccordement d'un casque stéréo à fiche jack (3,5 mm).
-  En mode Tuner : sélection des chaînes pré-réglées.  
En mode Support de données externes : sélection de piste avant ou arrière.  
En mode veille et minuterie : pour régler les heures / minutes.
-  En mode Tuner : Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour lancer la recherche de fréquences vers l'avant ou vers l'arrière ; appuyez brièvement pour changer les fréquences vers l'arrière ou vers l'avant les unes après les autres.  
En mode Support de données externe : Recherche un certain passage vers l'avant ou vers l'arrière.

















-  En mode Support de données externe : démarre et interrompt la lecture.
-  Met l'appareil en marche à partir du mode veille.
-  Sélectionne les sources d'entrée Tuner, Bluetooth, Aux In, Disc et USB.
-  En mode Support de données externe : met un terme à la lecture.
-  Le système hi-fi s'affiche.
-  Capteur infrarouge pour signaux de télécommande.
-  Port USB de type A pour connecter une clé USB ou un lecteur MP3.

### La partie arrière de l'appareil

-  AC ~ Prise du câble secteur.
- Remarque :**
  - Le seul moyen de déconnecter entièrement le système hi-fi du secteur consiste à débrancher sa fiche.
- SPEAKER OUTPUT (4 Ω)**  
+ R- + L - Bornes pour la connexion des câbles du haut-parleur.  
R = canal droit, L = canal gauche.
- AUX IN** Entrée du signal audio (RCA) pour la connexion d'un périphérique externe.
- FM ANTENNA** Prise d'antenne pour l'antenne de toit ou l'antenne auxiliaire fournie.

# VUE D'ENSEMBLE

## Télécommande

-  Fait passer le système hi-fi en mode veille, puis du mode veille à la source d'entrée précédemment sélectionnée.
-  Ouvre et ferme le compartiment à CD.
- FM** Sélectionne la source d'entrée du tuner.
- CD** Sélectionne la source d'entrée du CD.
- USB** Sélectionne la source d'entrée USB.
-  **AUX** Sélectionne la source d'entrée Bluetooth et les sources d'entrée Audio In pour utilisation avec un support de données externe.
- INTRO** En mode Support de données externe : pour une lecture brève des introductions aux pistes.
-  En mode Tuner : bascule entre la réception FM stéréo et mono.  
En mode Support de données externes : pour répéter une piste, un CD, un album ou une liste de lecture, lit les pistes dans un ordre aléatoire.
- A-B** Pour le marquage et la lecture répétée de certains passages du support de données.
-  Réglez la luminosité de l'affichage.
- DSC** Sélectionne les différents réglages sonores.
- LOUDNESS** La fonction d'intensité sonore donne un meilleur son à des volumes sonores plus faibles.
- S-BASS** Pour améliorer la basse.
- SLEEP** Active le mode arrêt programmé, règle l'heure de l'arrêt programmé.
-  En veille : active les paramètres de l'heure.
-  Active les paramètres du mode de minuterie.
-   En mode Support de données externe : sélectionnez les pistes vers l'avant ou vers l'arrière.  
En mode veille et de minuterie : pour régler l'heure / minutes.
-   En mode Tuner: une pression prolongée permet de lancer une recherche de fréquence vers l'arrière ou vers l'avant ; appuyez un court instant pour changer la fréquence vers l'avant ou vers l'arrière par étapes.  
En mode Support de données externe : recherchez un certain passage vers l'avant ou vers l'arrière.
-  En mode Tuner : appuyez et maintenez enfoncée la touche pour adopter l'heure RDS.  
En mode Support de données externe : démarre la lecture et le mode Bluetooth : interrompt la lecture.  
En mode Bluetooth : Déconnecte le périphérique auxiliaire Bluetooth.
- INFO** En mode Tuner : Ouvre les informations RDS.  
En mode Support de données externe : bascule l'affichage entre le numéro de la piste en cours et le temps de lecture écoulé et affiche les informations de l'étiquette ID3, le cas échéant.
-  En Support de données externe : met un terme à la lecture.  
En mode Bluetooth : Déconnecte le périphérique auxiliaire Bluetooth.
-  En mode Support de données externe : sélectionnez les albums.
-  Peut couper et restituer le mode Son des haut-parleurs du système hi-fi.
-  Ajuste le volume.

# VUE D'ENSEMBLE

---

- 1 ... 0** En mode Tuner : sélectionnez les chaînes prééglées.
- 10 +** En mode Tuner : sélectionne les dizaines des prééglages.  
En modes Support de données externe : sélectionne le titre.
- PROG** En mode Tuner: active la fonction de la mémoire ;  
mémorise les stations de radio sur des valeurs prédéfinies.  
En mode Support de données externe :  
active la fonction Créer une sélection ;  
mémorise la piste pendant la création d'une sélection.

# BRANCHEMENT ET PRÉPARATION

## Branchement des haut-parleurs

1 Insérez les fils du câble du haut-parleur dans les attaches »**SPEAKER OUTPUT** (4 Ω) **R L**« du système hi-fi.

### Remarques :

- Respectez les canaux gauche et droit (L = canal gauche, R = canal droit).
- Connectez chaque connecteur rouge (+) du système hi-fi aux connecteurs rouges (+) des haut-parleurs.

## Branchement de l'antenne

1 Insérez le câble de l'antenne du toit dans la prise de l'antenne »**FM ANTENNA**« sur le système hi-fi.


### Remarque :

- Si aucune antenne de toit n'est disponible, utilisez l'antenne auxiliaire fournie. Une fois correctement positionnée et avec un signal adéquat, cette antenne permet une réception adéquate des canaux FM. Évitez de raccourcir l'antenne auxiliaire.


## Connexion d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB

### Attention :

- Le fonctionnement du système hi-fi doit être arrêté pendant la connexion de la clé USB. Si la carte mémoire n'est pas retirée, vous risqueriez de perdre les données qu'elle contient.

1 Branchez l'interface USB du lecteur MP3 au port »« de l'appareil hi-fi à l'aide d'un câble USB standard ;

ou

insérez la fiche USB de la clé USB dans l'interface USB »« du système hi-fi.


## Branchement des appareils externes

### Remarque :

- Éteignez le système hi-fi avant de procéder au branchement de périphériques externes.

1 Recourrez à des câbles audio standard pour connecter les sorties audio du dispositif externe à la prise »**AUX IN**« du système hi-fi.

## Branchement du casque

1 Insérez la fiche du casque (3,5 mm) dans la prise »« du système hi-fi.

### Remarque :

- Les haut-parleurs du système hi-fi sont désactivés.

### Attention :

- Une utilisation fréquente des écouteurs avec un volume élevé peut entraîner des troubles auditifs.

# BRANCHEMENT ET PRÉPARATION

## Brancher le cordon d'alimentation

### Remarques :

- Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique (au bas du système hi-fi) correspond à la tension secteur locale. Si tel n'est pas le cas, contactez un spécialiste auprès de votre fournisseur.
- Tous les autres périphériques / haut-parleurs doivent être connectés avant le branchement du cordon d'alimentation.

- 1 Insérez le cordon d'alimentation dans la prise »AC ~« du système hi-fi.
- 2 Branchez le câble d'alimentation à la prise murale.

### Attention :

- Le système hi-fi est branché au secteur à l'aide du câble d'alimentation. Débranchez la fiche d'alimentation si vous souhaitez déconnecter complètement le système hi-fi du secteur.
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation est facilement accessible pendant le fonctionnement de l'appareil et n'est gênée par aucun autre objet.

## Insérez des piles dans la télécommande

- 1 Retirez le film de protection de la pile.

## Changer la pile de la télécommande

- 1 Desserrez les vis du compartiment à pile
- 2 Retirez le compartiment de la pile.
- 3 Insérez la pile (3 V, lithium, type CR 2025) en vous assurant que la borne positive (+) soit orientée vers le bas.
- 4 Poussez le compartiment à pile.
- 5 Serrez les vis du compartiment à pile.

### Remarques :

- Évitez d'exposer les batteries à une chaleur extrême, provoquée par exemple par la lumière directe du soleil, des appareils de chauffage, ou du feu.
- Sortez les piles lorsqu'elles sont usagées ou lorsque vous comptez ne pas utiliser le système hi-fi pendant une longue période de temps. Le fabricant décline sa responsabilité en cas de dommage provoqué par une fuite de piles.

### Remarque relative à l'environnement :

- Ne jetez pas les piles dans les ordures ménagères, même si elles ne contiennent pas de métaux lourds. Respectez la protection de l'environnement en déposant par exemple les piles usagées dans un centre de collecte prévu à cet effet.






# RÉGLAGES

## Recherche automatique des stations radios FM

Vous pouvez lancer la recherche automatique des stations après le branchement du système hi-fi sur l'alimentation secteur.

- 1 Allumez le système hi-fi en appuyant sur le bouton «», «» de l'appareil ou sur le bouton «» ou «**FM**» de la télécommande.

### Remarque :

- Si vous mettez en marche le système hi-fi avec ou «» ou «» sur l'appareil, sélectionnez avec la «» source d'entrée TUNER.

- 2 Activez la recherche automatique des stations en appuyant sur «**▶▶▶**».

- Affichage : «*AUTO INST*» pour un court instant.
- L'appareil recherche jusqu'à 40 stations avec des réceptions puissantes et les sauvegarde automatiquement. À la fin de la recherche, la station sera sauvegardée à l'emplacement 01.

### Remarques :

- Il est possible d'annuler la recherche automatique des stations en appuyant sur le bouton «**■**».
- Vous pouvez relancer la recherche automatique des stations en appuyant sur la touche «**PROG**» pour un défilement rapide des différentes fréquences.

## Réglage et mémorisation manuels des stations radio

- 1 Réglez la station radio en appuyant brièvement sur «**◀◀◀**» ou «**▶▶▶**» à maintes reprises sur la télécommande.

- Affichage : la fréquence change par intervalles de 50 kHz ;


ou

appuyez et maintenez les boutons «**◀◀◀**» ou «**▶▶▶**» de la télécommande jusqu'à ce que l'affichage de la fréquence change et laisse place à un défilement rapide.


- 2 Mémorisez une station de radio comme pré-réglage en appuyant sur «**PROG**», sélectionnez le pré-réglage avec la touche «**◀◀◀**» ou «**▶▶▶**» de la télécommande et appuyez ensuite sur «**PROG**» pour enregistrer.

- 3 Pour rechercher et mémoriser plus de stations radio, répétez les étapes 1 à 2.


## Réglage de l'heure

- 1 Pour régler l'heure en mode Veille, appuyez et maintenez enfoncé la touche «» pendant environ 2 secondes.


- Affichage : «*CLOCK SET*» et ensuite «*CLOCK 24 HR*».

- 2 Sélectionnez le format horaire (12 ou 24 heures) en appuyant sur «**◀◀◀**» ou «**▶▶▶**» confirmez avec la touche «».

- Les heures clignotent.

- 3 Réglez les heures en appuyant sur la touche «**◀◀◀**» ou «**▶▶▶**» et confirmez en appuyant sur «».

- Les minutes clignotent.

- 4 Réglez les minutes en appuyant sur la touche appuyant sur la touche «**◀◀◀**» ou «**▶▶▶**» et confirmez en appuyant sur la touche «».

- Affichage : l'heure actuelle.

### Remarques :

- Certaines stations RDS émettent un signal horaire RDS. Si la station RDS sélectionnée émet les informations horaires, l'heure peut être réglée automatiquement.

Appuyez sur «**INFO**» à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'heure s'affiche. L'affichage «*RDS CLK*» signifie que le signal horaire n'est pas encore reçu. Attendez que l'heure s'affiche.



Si l'heure correcte s'affiche, appuyez et maintenez enfoncé la touche «**▶▶▶**» pour la confirmer.

- L'heure doit être réinitialisée après une coupure d'électricité ou après le débranchement de l'appareil du secteur.



# FONCTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

## Mise sous tension et hors tension

Le seul moyen de déconnecter le système hi-fi du secteur consiste à débrancher sa fiche.

- 1 Mettez le système hi-fi en marche en appuyant sur la touche «» ou «» de l'appareil.
  - La dernière source d'entrée utilisée a été sélectionnée automatiquement.


### Remarque :



- Le système hi-fi peut également être mis en marche en appuyant sur la touche «» «**FM**», «**CD**», «**USB**» ou « **AUX**» de la télécommande.

- 2 Mettez le système hi-fi en mode veille en appuyant sur «».

## Mode ECO

Pour réduire la consommation à moins de 0,5 W, le système hi-fi bascule en mode ÉCO pendant la veille (15 min).

En mode ÉCO, l'affichage de l'heure disparaît ; vous pouvez l'afficher à nouveau en appuyant sur «».

- 1 En mode ÉCO, appuyez une fois sur le bouton «»
  - L'heure peut s'afficher pendant 90 secondes.
- 2 En mode ÉCO, appuyez longuement sur «» pendant environ 2 secondes.
  - L'appareil basculera en mode veille et, ce faisant, l'horloge s'affichera.
  - L'appareil retournera à nouveau en mode ÉCO après 15 minutes.


## Arrêt automatique

L'appareil s'arrête automatiquement après 15 minutes en mode veille si :

- l'appareil est en position d'arrêt ;
- aucun signal audio n'a été détecté au niveau de la prise «**AUX IN**» ;
- les périphériques auxiliaires Bluetooth n'émettent pas de signal audio.

Pour utiliser l'appareil, remettez-le en marche.

## Réglage du volume

- 1 Tournez le bouton de réglage du système hi-fi ou appuyez sur le bouton « -  + » de la télécommande pour modifier le volume.

## Sélection des paramètres audio

Vous pouvez choisir entre les paramètres audio prédéfinis.

- 1 Sélectionnez le paramètre sonore grâce à la touche «**DSC**» de la télécommande.

## Améliorer l'efficacité de la basse

- 1 Améliorez l'efficacité de la basse à l'aide de la touche « **S-BASS** + » de la télécommande.

## Intensité sonore

La fonction d'intensité sonore donne un meilleur son à des volumes sonores plus faibles.



- 1 Activez et désactivez la fonction d'intensité sonore en appuyant sur la touche «**LOUDNESS**» de la télécommande.

### Remarque :


- Si vous sélectionnez le paramètre de son, vous annulez votre réglage de la basse, des aigus ou de l'intensité sonore.

## Mode silencieux


Grâce à cette fonction, vous pouvez couper et restituer le mode Son des haut-parleurs du système hi-fi.

- 1 Activez le mode silencieux grâce à la touche «» de la télécommande.
- 2 Désactivez le mode silencieux avec la touche «» de la télécommande.


## Affichage de l'heure

- 1 Affichez l'heure avec la touche «» de la télécommande.

## Ajustement de la luminosité de l'affichage

- 1 Réglez la luminosité de l'affichage (3 étapes) à l'aide de la touche «» de la télécommande.

## Sélection de la source d'entrée du tuner

- 1 Sélectionnez la source d'entrée du TUNER en appuyant sur la touche  de l'appareil ou **»FM«** de la télécommande.
  - La dernière station sélectionnée est lue (Dernière station en mémoire).

## Sélection des préséglages

- 1 Sélectionnez un préséglage en appuyant sur la touche **»◀◀«** ou **»▶▶«** de la télécommande.

### Remarque :

- Vous pouvez également sélectionner le préséglage à l'aide des boutons de numéros **»1 ... 0«**.  
Pour les numéros préséglés à deux chiffres, appuyez d'abord sur **»10+«**. Le numéro 10 est sélectionné.

## Réception stéréo/mono

Si le système hi-fi reçoit des chaînes stéréo, **»◉◉«** apparaît à l'affichage. Si le signal en provenance de la chaîne stéréo est faible, vous pouvez améliorer la qualité du son en basculant vers la réception mono.

- 1 Appuyez sur **»↶«** de la télécommande pour passer à la réception mono.
- 2 Pour revenir à FM stéréo, appuyez sur la touche **»↷«** de la télécommande.

## Affichage des informations d'une station RDS

Si l'appareil capte une station RDS, le nom de la station apparaît dans l'affichage avec **»RDS«**. En l'absence d'informations, la fréquence de réception apparaît dans l'affichage.

Les informations peuvent s'afficher.

- 1 Pour afficher les informations sur la station RDS en cours, appuyez plusieurs fois sur **»INFO«**.
  - Les affichages suivants apparaissent successivement :
    - Le nom de la chaîne radio.
    - Le type de programme en cours (PTY), par exemple **»Pop music«**. **»[No PTY]«** apparaît s'il n'y a pas d'informations disponibles.
    - L'heure.
    - Le texte radio.
    - La fréquence.

# MODE MÉDIA DE DONNÉES EXTERNES

## Utilisation des CD



L'appareil est adapté pour les CD audio portant le logo représenté (CD-DA), ainsi que pour les CD-R ou CD-RW contenant des données audio.



- Cet appareil ne lit pas les CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD ou CD informatiques.
- En mode MP3/WMA, les termes "album" et "fichier" sont très importants. Le terme « Album » correspond à un dossier sur un PC, et « fichier » à un fichier stocké sur un PC ou à un titre sur un CD-DA. Un CD MP3/WMA peut ne pas contenir plus de 999 pistes/dossiers au total.
- Divers problèmes peuvent survenir pendant la gravure de fichiers audio sur des CD-R et CD-RW, ce qui peut poser quelques problèmes pendant leur lecture. Ce problème peut naître à cause du logiciel ou d'une configuration matérielle défectueuse, ou encore à cause du CD que vous utilisez. Dans l'éventualité où de tels problèmes se poseraient, veuillez contacter le Service clients de votre graveur de CD ou le fabricant de votre logiciel. À défaut, vous pouvez aussi rechercher des informations à ce sujet, sur Internet par exemple.
- Lorsque vous gravez des CD audio, veuillez observer la législation en vigueur et gardez-vous d'enfreindre les lois sur les droits d'auteur.
- Maintenez toujours le compartiment CD fermé afin que la poussière ne s'accumule pas sur l'optique laser. Le compartiment CD se ferme automatiquement après un court instant.
- Évitez de coller des étiquettes adhésives sur les CD. Les surfaces des CD doivent être propres.
- Votre appareil peut lire les CD classiques de 12 cm, ainsi que ceux de 8 cm. Vous n'avez pas besoin d'adaptateur.

## Connexion d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB

- La prise »↔« est incompatible avec des concentrateurs USB et ne peut être connectée directement à un PC.
- L'interface USB de cet appareil est de type standard. Tous les concepts de puces MP3 actuellement connus ont été pris en compte lors de son développement. En raison des progrès technologiques rapides des MP3 et du nombre de fabricants qui augmente chaque jour, la compatibilité des lecteurs MP3 / clés USB ne saurait être complètement garantie. Si le fonctionnement du périphérique USB est défectueux ou impossible, cela n'indique pas un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le transfert de données bidirectionnelles telles que défini pour les appareils ITE conformément à la norme EN 55022/EN 555024 n'est pas possible.
- Le transfert USB n'est pas en lui-même un mode opératoire. Il ne s'agit que d'une fonction complémentaire.
- Ne jamais retirer un lecteur MP3 / clé USB pendant la lecture. Les données et les périphériques pourraient être endommagés. Aucune revendication au titre de la garantie ne sera acceptée pour les dommages subis à la suite de cet incident.



## Insertion / connexion du support des données musicales

### Insertion du CD


- 1 Appuyez sur la touche »▲« pour ouvrir le compartiment à CD.
  - Le compartiment à CD s'ouvre.
- 2 Insérez le disque en orientant son étiquette vers le haut.
- 3 Appuyez sur »▲« pour fermer le compartiment à CD.
  - Le CD se lit.
  - Affichage en mode MP3/WMA : le nombre total d'albums et de pistes.
  - Affichage en mode CD-DA : le nombre total de pistes et le temps de lecture total.
- 4 La lecture démarre automatiquement.


# MODE MÉDIA DE DONNÉES EXTERNES

## Connexion d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB

- 1 Mettez l'appareil en mode veille en appuyant sur .
- 2 Branchez l'interface USB du lecteur MP3 à la prise  du système hi-fi à l'aide d'un câble USB standard ;

ou

insérez la fiche USB de la clé USB dans l'interface USB  du système hi-fi.

- 3 Mettez l'appareil en mode veille en appuyant sur .
- Affichage : le nombre total d'albums et de pistes.

## Sélection de la source d'entrée

- 1 Sélectionnez la source d'entrée («CD» ou «USB») en appuyant sur **CD** ou **USB**.


### Remarque :

- Si aucun support de données n'est inséré / connecté, le message *«NO DISC»* ou *«NO USB»* s'affiche.

## Interruption momentanée et reprise de la lecture

- 1 Appuyez sur **II** pour arrêter momentanément la lecture.  
- Affichage : l'heure de lecture clignote.
- 2 Pour reprendre la lecture, appuyez sur **II**.  
- Affichage : le nombre de dossiers et de pistes, des informations concernant la piste et le temps de lecture restant.

## Reprise de la lecture

- 1 Suspendez la lecture en sélectionnant une autre source d'entrée ou appuyez sur .
- Si vous sélectionnez à nouveau le support de données, la lecture continue à partir du point auquel il s'est arrêté.

## Arrêt de la lecture

- 1 Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■** deux fois.  
- Lorsque la lecture reprend, elle commence à partir de la première piste.

## Répétition de la piste en cours

- 1 Appuyez brièvement sur **IIII** pendant cours de la lecture.

## Sélection d'une autre piste

Lors de la lecture de CD musicaux, vous pouvez sélectionner la piste ; lors de la lecture des supports MP3/WMA, vous pouvez aussi sélectionner des dossiers.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **IIII** ou **IIIIII** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le numéro du titre en cours apparaisse à l'écran ;

ou

sélectionner le répertoire en appuyant sur

**+ [ ] -** et sélectionnez ensuite la piste avec

**IIII** ou **IIIIII**.

- La lecture de la piste sélectionnée démarre automatiquement.

## Recherche d'un passage dans une piste

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **IIII** ou **IIIIII** et maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le passage en question soit trouvé.
- 2 La lecture commence lorsque vous relâchez la touche **IIII** ou **IIIIII**.

## Affichage des informations de la piste (pour MP3/WMA)

Si les informations sur l'artiste, l'album et la piste sont disponibles sur le support de données, elles sont affichées (étiquette ID3).

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **INFO** pour afficher les informations.



## Compatible avec les périphériques suivants

Votre M 1100 peut être connecté à des périphériques compatibles Bluetooth disponibles dans le commerce qui sont conformes à la norme A2DP. Il s'agit par exemple des smartphones, des ordinateurs portables et des tablettes PC.

## Sélection de la source d'entrée Bluetooth

- 1 Sélectionnez la source d'entrée Bluetooth en appuyant sur la touche »« de l'appareil ou » **AUX**« de la télécommande.  
- Affichage : »*BT DISCONNECT*«.

## Recherche et connexion d'un périphérique auxiliaire Bluetooth

- 1 Activez la fonction Bluetooth sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.
- 2 Lancez la fonction recherche sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.  
- Après un court instant, votre M 1100 va s'afficher sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.
- 3 Sélectionnez et connectez le M 1100 sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.
- 4 Lorsque le périphérique auxiliaire Bluetooth est connecté à votre appareil, »**BT**« s'affiche sur le M 1100.

### Remarque :

- Votre M 1100 peut uniquement recevoir et lire le signal audio de votre périphérique Bluetooth ; jusqu'à 8 périphériques auxiliaires Bluetooth peuvent néanmoins y être connectés.

## Activation d'un périphérique auxiliaire Bluetooth connecté





### Remarques :

- Vous pouvez connecter les périphériques auxiliaires Bluetooth une seule fois.
- Lorsque le périphérique auxiliaire Bluetooth quitte et revient ensuite dans la portée du signal du M 1100, il se connecte automatiquement.
- Le M 1100 se connecte automatiquement au dernier périphérique auxiliaire Bluetooth connecté.
- Si le périphérique auxiliaire Bluetooth n'est pas reconnu, il peut être réactivé depuis sa fonction menu.

## Lecture à partir du périphérique auxiliaire Bluetooth

- 1 Démarrez la lecture sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.
- 2 Ajustez le volume souhaité grâce du système hi-fi ou »- **VOL** +« de la télécommande.
- 3 Interrompez la lecture sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.

### Remarques :

- Diverses fonctions peuvent également être commandées sur le M 1100.  
Appuyez sur »||« pour arrêter momentanément la lecture,  
Appuyez à nouveau sur »||« pour reprendre la lecture ;  
Appuyez sur la touche »||« pour sélectionner la piste précédente et sur la touche »||« pour la piste suivante.
- À noter que la portée de transmission des données peut aller jusqu'à 9 m, en fonction du périphérique Bluetooth qui est utilisé et la structure du bâtiment.

# MODE BLUETOOTH

---

## Déconnexion du périphérique auxiliaire Bluetooth

- 1 Déconnectez le périphérique Bluetooth ou appuyez et maintenez enfoncée la touche »■◀ sur le M 1100.  
- L'affichage passe à »BT CLEAR«.

## Reconnexion du périphérique Bluetooth

- 1 Si vous quittez la portée de transmission des données ou arrêtez le mode Bluetooth, le périphérique auxiliaire Bluetooth est déconnecté.
- 2 Pour vous reconnecter, sélectionnez à nouveau votre M 1100 sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.

## Remarque :

- S'il n'est pas possible de se connecter à un périphérique auxiliaire Bluetooth qui a été enregistré précédemment, retirez votre M 1100 de la liste des périphériques de l'appareil auxiliaire Bluetooth et répétez la procédure de connexion et de recherche.

# INFORMATIONS

---

## Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche.

## Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

## Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.

## Données techniques



Cet appareil est antiparasité conformément aux directives européennes en vigueur. Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/53/EU, 2009/125/CE et 2011/65/UE.

La déclaration de conformité CE de l'appareil est disponible en format PDF à la page d'accueil de Grundig [www.grundig.com/downloads/doc](http://www.grundig.com/downloads/doc).

L'étiquette se trouve le bas inférieure du système hi-fi.

## Système

### Alimentation

Tension de fonctionnement:	220 - 240 V~
Fréquence du réseau:	50/60 Hz
Puissance nominal absorbée :	20 W
Consommation électrique (mode ECO) :	≤ 0,5 W

### Sortie du bloc amplificateur :

Puissance sinusoïdale:	2 x 10 W
Impédance des haut-parleurs :	4 Ω
Rapport Signal-bruit :	≥ 80 dBA

### Unité du récepteur

Plage de réception: FM : 87,5 ...108,0 MHz

### Unité du CD

Réponse en fréquence: 30 Hz ... 20 kHz  
Écart de tension psophométrique : ≥ 96 dBA

### MP3/WMA

### Répertoire et plage :

Max. 256 dossiers et 999 pistes par CD

### Système de fichiers/gestion de dossiers :

ISO 9660 Niveau 1 compatible

### USB

USB 2.0 pour le format FAT 32/16

### Dimensions et poids

Dimensions de l'appareil (avec attaches filetées) :  
L x H x L 220 x 95 x 265 mm

Poids de l'appareil : 1,45 kg

Dimensions des haut-parleurs :  
l x H x L 140 x 223 x 145 mm

Poids des haut-parleurs : 1,00 kg

Modifications techniques et conceptuelles réservées.

## Généralités sur les appareils laser

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Cet appareil est un CLASS 1 LASER PRODUCT. Ceci signifie que le laser a été

conçu de façon à veiller à ce que la valeur maximale d'émission permmissible ne soit pas excédée quelle qu'en soit le cas.

### Attention :

Si vous utilisez des appareils ou des méthodes différents de ceux qui ont été spécifiés ici, vous pourrez être exposés à des émissions dangereuses.

Le présent appareil émet une radiation laser. En raison du danger que cela représente pour les yeux, l'ouverture de l'unité est réservée à un personnel qualifié.

Si des dispositions autres que celles spécifiées ci-dessus sont prises ou si vous recourrez à une procédure différente, une exposition dangereuse à la radiation peut en résulter.



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**

Grundig Intermedia GmbH  
Thomas-Edison-Platz 3  
D-63263 Neu-Isenburg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
17/14